N°23 - Cerny-La Ferté-Alais / Août 2021

Beechcraft Model 17 Staggerwing, l'avion d'affaires des années 1930.

© Mika Brageot

# Le Temps des Hélices

# Sommaire

**3 - L'actualité de l'AJBS**
Quelques infos pour le meeting…
**4 - Plan du terrain**
Le Temps des Hélices 2021
**6 - Voltige Unlimited**
Extra 330SC et EVAA
**10 - Limousines de l'air**
Beech Staggerwing et Stinson Reliant

© JP Chivot

**12 - Patrouille de France**
et hommage à Saint-Ex…

© AAE

**14 - Airbus 330 MRTT**
Ravitailleur de chasseurs
**16 - Patrouille Aéro-Club de France**
Avions à hélices et jets.
**17 - FM2 Wildcat**
Le tonneau volant de Grumman
**18 - Rafale Solo Display**
et le RSD édition 2021
**20 - Baron 55 en voltige**
Présentation inédite !
**24 - eBoutique AJBS**
T-shirts, etc.
**26 - Boutique AJBS**
Goodies divers

# Une édition attendue !

© AJBS / 2021. Toute reproduction interdite sans l'accord des auteurs.
Réalisation : F. Besse

Bulletin de l'Amicale Jean-Baptiste Salis
**AJBS**
**Aérodrome de La Ferté-Alais,**
**91590 Cerny**
**www.ajbs.fr**
**Tél. : 01 64 57 55 85**
**bureau@ajbs.fr**

NB : tous les liens ou sites internet figurant dans ce bulletin (même ceux sans texte souligné et en couleur) sont interactifs sur ordinateur (pas forcément sur tablette et smartphone !). Cliquer sur le lien pour y accéder !



# Actualités de l'AJBS…

**■ Ne ratez pas l'exposition statique**
Son entrée est comprise dans le prix du billet. Chaque matin, de 8h30 à 12h00, découvrez dans l'exposition statique les avions prévus l'après-midi dans le ciel de l'Essonne… L'occasion d'observer de près les avions du meeting, de discuter avec pilotes et mécaniciens en charge de leur entretien. L'entrée du statique se trouve près du musée volant Salis.

**■ Avions à visiter**
Durant la manifestation, plusieurs avions pourront être visités dont notamment les Douglas DC-3 (l'avion indémodable qui a participé au Débarquement en juin 1944) et Junkers Ju-52 de l'AJBS (le trimoteur "bête de somme" de la Luftwaffe et avion de transport pour la Lufthansa), mais aussi un Beech 18 (le premier bimoteur du constructeur américain) et le PBY Catalina (l'amphibie de chasse anti-sous-marin). Les trois derniers ne seront visitables que le matin car l'après-midi, ils sont au programme…

**■ Dédicaces pour des BD aéronautiques**
Comme chaque année, les éditions Paquet tiennent un stand où il est possible de vous faire dédicacer des albums de BD – un souvenir personnalisé de cette 48e édition –par les différents illustrateurs présents durant le meeting. A noter ainsi la présence de Romain Hugault (auteur de l'affiche du meeting) aux côtés de Bernard Chabbert (commentateur du meeting) pour leur "Saint-Exupéry" en textes et illustrations. Seront également présents Thomas du Caju, Lucio Perinotto, Philippe Pinard et Antoine Crespin (scénariste et illustrateur du récent "Inferno" ou une mission telle que vécue par l'équipage d'un Lancaster en mission sur Hambourg).

**■ Village d'exposants**
De nombreux exposants à découvrir dans ce village, avec différents domaines d'activité : livres, photos, combinaisons de vol, assurances, écoles de pilotage, fédérations aéronautiques, associations de sauvegarde du patrimoine.

**■ Concours photos**
Faites des photos durant le meeting, choisissez la meilleure en fonction des trois catégories proposées (dynamique, statique, ambiance) et envoyez-la avant le 12 septembre 2021 à **concoursphotos@ajbs.eu** Un jury déterminera les meilleurs clichés et les résultats seront mis en ligne le 11 octobre 2021 sur **www.ajbs.fr** Le règlement complet a été publié dans le TdH22 téléchargeable sur le site de l'AJBS. De nombreux lots à gagner : polo et t-shirt AJBS, DVD 2019 du meeting, BD dédicacée par Romain Hugault, des livres (Mooks aeroVFR "Voler à l'ancienne", "Les gens d'air" de Remy Michelin), des abonnements (1 an ou 6 mois au Fana de l'aviation), etc.

**■ La boutique AJBS**
En ligne (le reste de l'année) ou sur son stand (durant le meeting), l'AJBS vous propose DVD, montres, casquettes, patches, autocollants, mugs, T-shirts, sweat-shirts, torches, pin's et autres objets à son effigie. Pour cette édition, une nouvelle chemise a été créée par Barnstormer, pour évoquer le Stearman de l'AJBS… ■

# L'aérodrome durant le meeting...

Photos © EVAA/EQPAA



# Voltige Unlimited

L'EVAA, c'est l'Équipe de voltige de l'armée de l'Air, basée à Salon-de-Provence avec ses Extra 330SC, des monoplaces conçus par Walter Extra pour la voltige Unlimited, avec structure en treillis d'acier, revêtement en tôles d'aluminium et matériaux composites.
Le tout est propulsé par un Lycoming 6-cylindres de 330 ch. L'appareil est capable de supporter des accélérations de plus ou moins 10 g. A bord, un pilote de l'armée de l'Air. Pour le Temps des Hélices édition 2021, trois Extra 330SC sont prévus au programme en voltige synchronisée et en solo, avec notamment le capitaine Alexandre Orlowski, commandant de l'EVAA depuis 2018.
L'unité compte 5 pilotes, 7 mécaniciens mais aussi des photographes, agents d'opérations appartenant à l'Équipe de présentation de l'armée de l'Air, dont la Patrouille de France.
Entrée en 2001 dans l'armée de l'Air, breveté pilote de chasse en 2004, le capitaine Alexandre Orlowski a volé ensuite sur Mirage 2000-5 au sein du groupe de chasse 1/2 Cigognes avant de rejoindre en 2009 l'escadron d'entraînement 2/2 Côte d'Or sur Alpha Jet.
En 2011, il intègre l'EVAA avec, depuis, un palmarès qu'il faut résumer vu sa longueur… Champion de France à plusieurs reprises, champion d'Europe (2018), champion du monde Unlimited en titre sans oublier quelques titres en FreeStyle et par équipe. Il compte plus de 3.200 heures de vol. ■

BILLETS EN PRÉ-VENTE UNIQUEMENT
PASS SANITAIRE OBLIGATOIRE + DE 11 ANS
+ PIÈCE D'IDENTITÉ EN COURS DE VALIDITÉ
letempsdeshelices.fr

AERO-CLUB DE FRANCE · Essonne LE DÉPARTEMENT · MINISTÈRE CHARGÉ DES TRANSPORTS · dgac · air bp · AIRBUS · DONJON · COCKPIT

Meeting 2021

**Conditions sanitaires obligatoires au 9 août 2021**

## Covid 19 - PASS SANITAIRE
## pour rester ensemble face au virus

1. Le certificat de vaccination attestant d'un schéma vaccinal complet,
2. Le certificat de test négatif de moins de 72 heures (contre 48 heures auparavant),
3. Port du masque obligatoire,
4. Le port d'une pièce d'identité est recommandé.

Pour plus de détail consulter :

**https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/pass-sanitaire**

Meeting 2021

**Mandatory sanitary conditions as of August 9th, 2021**

## Covid 19 - HEALTH PASS
## to stay together against the virus

1. Vaccination certificate attesting to a complete vaccination schedule,
2. The certificate of negative test of less than 72 hours (against 48 hours before),
3. Wearing a mask is mandatory,
4. Wearing an ID is recommended.

For more details see :

**https://www.gouvernement.fr/info-coronavirus/pass-sanitaire**

© B. Charles / AJBS

# DRAGON RAPIDE
## Participez à la remise en vol du De Havilland DH-89

**Particuliers, entreprises... participez par vos dons à la restauration de ce bimoteur biplan des années 1930, l'un des rares exemplaires dans le monde de cet avion aux lignes somptueuses. Le Dragon Rapide a permis à Air France de reprendre son activité à la Libération. Un projet ambitieux soutenu par la Fondation du Patrimoine. Vos dons bénéficient d'avantages fiscaux.**

FONDATION DU PATRIMOINE

AMICALE JEAN BAPTISTE SALIS

**Bon de souscription en ligne sur**
**www.ajbs.fr**
**www.fondation-patrimoine.org/51564**

© via JP Chivot



# Staggerwing et Reliant

Les années 1930, c'est le règne de quelques belles machines conçues dans l'entre-deux guerres, les "belles limousines" de l'Age d'Or de l'aviation…
Parmi celles-ci, deux seront notamment présentes dans le ciel de l'Essonne fin août, le Beechcraft Model 17 Staggerwing et le Stinson Reliant.
Le Staggerwing (ci-dessus) est le premier appareil conçu au sein de la jeune société Beech Aircraft. Le prototype vole en novembre 1932. Plusieurs versions verront le jour, toutes avec un décalage atypique des ailes (la voilure inférieure est placée en avant de l'aile supérieure notamment pour améliorer la visibilité du pilote). 785 appareils seront produits jusqu'en 1949, avec d'excellentes performances mais un prix astronomique…
Avec un prototype prenant l'air en 1933, le Reliant sera produit à plus de 1.300 exemplaires. Avec son aile dite de forme en mouette, cet avion de tourisme sera utilisé, comme le Staggerwing, en tant qu'avion de liaison durant la Dernière guerre. ■

© F. Besse

## Vous êtes passionné(e) d'aéronautique ?

**Participez efficacement à la préservation de nos avions légendaires…**

# Soutenez l'AJBS

**Amicale Jean-Baptiste Salis, association reconnue d'intérêt général**

Par un don déductible de vos impôts sur le revenu, vous entrerez dans la grande famille de l'histoire de l'aviation, celle des "faucheurs de marguerites" et autres grandes figures de légende.

**Bulletin de soutien**
**à envoyer avec votre chèque libellé à l'ordre de l'AJBS**

☐ Oui, je fais un don pour soutenir l'AJBS. Montant …….....€

66% de votre don déductibles de votre impôt sur le revenu.
Ainsi, un don de 100 € vous revient par exemple à 34 €

☐ Par chèque bancaire ou postal à l'ordre de l'AJBS.

Conformément à la loi Informatique et Liberté, vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des données vous concernant. Vous pouvez sur simple demande écrite à notre siège vous opposer à l'utilisation de votre adresse par des tiers.

Prénom NOM .....
Adresse .....
Mail .....
(pour le retour de votre reçu)

Date ..... Signature .....

AJBS - aérodrome de La Ferté-Alais, 91590 Cerny
Tél. : 01 64 57 55 85 – www.ajbs.fr – bureau@ajbs
Association régie par la loi du 1er juillet 1901
SIRET 340 335 363 00016 – APE 9623

Photos © AAE

# Patrouille de France

Une nouvelle fois, la Patrouille de France (PAF) sera présente au meeting de Cerny/Ferté-Alais, samedi et dimanche. Cette unité basée à Salon-de-Provence fait partie des “ambassadeurs” de l’armée de l’Air et de l’Espace, aux côtés notamment de l’Equipe de voltige de l’armée de l’Air (EVAA) mais aussi du Rafale Solo Display et de l’A400M.
La formation tricolore est emmenée en 2020 par le commandant Samuel, leader, alias Athos 01. Athos 2 (ailier intérieur droit) est le capitaine Grégory, Athos 3 (ailier intérieur gauche), le capitaine Cédric. Athos 4 est le “charognard”, à l’arrière de la formation. C’est le poste du commandant Laurent.
Les solos sont le capitaine Julien (Athos 5, premier solo) et le capitaine Romain (Athos 6, second solo). Les ailiers extérieurs sont Athos 7, à gauche (capitaine Michael), et Athos 8, à droite (capitaine Jean-Philippe).
Le remplaçant, alias Athos 9, est le capitaine Cyril. Ils sont tous pilotes de chasse, âgés de 34 à 41 ans, titulaires de 2.000 à 4.000 heures de vol.
Les Alpha Jet, utilisés par la PAF depuis 1981 en remplacement des Fouga Magister, sont au standard, les seules modifications apportées concernant la livrée tricolore, le phare installé dans le nez, la dépose du viseur et l'installation d'un pod ventral assurant les fumigènes en place du conteneur canon.
En 2021, la décoration des Alpha Jet est particulière pour marquer les 75 ans de la publication du “Petit Prince” d’Antoine de Saint-Exupéry. Un partenariat a été signé avec la Fondation Antoine de Saint-Exupéry pour la Jeunesse afin d'apposer des visuels, inspirés des aquarelles du “Petit Prince”, sur les dérives des Alpha Jet.
Ces illustrations représentent le “Petit Prince” (elles sont toutes différentes d’un avion à l’autre) et l’auteur de l’ouvrage. Ainsi, durant toute la saison 2021, cette livrée rendra hommage à l’ouvrage de littérature française le plus lu et traduit au monde. Il continue d'inspirer la jeunesse, de susciter des vocations aéronautiques ou littéraires. C’est aussi une hommage rendu à l’écrivain, Antoine de Saint-Exupéry, pionnier de l’Aéropostale, pilote disparu le 31 juillet 1944 en mission de haute reconnaissance aérienne au-dessus de la France occupée, aux commandes d’un Lockheed F-5 Lightning… ■

Le 330 MRTT est appelé à remplacer les 14 Boeing C-135F assurant jusqu'à présent le ravitaillement en vol mais aussi les cinq A310 et A340.

© CC / Olivier Cabaret



# Airbus MRTT

Sa présence est bien confirmée bien que les plannings soient chargés pour la formation, l'entrainement et les missions des équipages car l'armée de l'Air et de l'Espace ne dispose actuellement que de 4 Airbus 330 MRTT sur les 12 prévus d'ici 2023 avec une "cible" de 15 appareils. Le premier a été livré à Istres – base de la 31e escadre aérienne de ravitaillement et de transport stratégiques (EARTS) – en septembre 2018, le quatrième en mai dernier.

MRTT, c'est pour Multi Role Tanker Transport, soit un avion multi-rôles. Le Phénix est conçu pour répondre à différentes missions de l'AAE : mise en œuvre de la composante aérienne de la dissuasion, contribution à la posture permanente de sûreté aérienne, projection de forces et de puissance, transport médicalisé d'urgence.

Le biréacteur peut ravitailler en vol des chasseurs à partir de trois points, à l'arrière du fuselage avec sa perche amovible, ou à partir de nacelles sous chaque aile, ce dernier dispositif permettant le ravitaillement simultanée de deux chasseurs. Les MRTT permettent à l'AAE de déployer une force de 20 Rafale à 20.000 km de la métropole en 48 heures. A noter que le "boomer" (Air Refueling Operator) assure sa mission depuis l'avant de l'avion, avec une console récupérant les images de plusieurs caméras placées à l'arrière de l'avion, offrant une visualisation 3D de jour et de nuit, mais aussi des images panoramiques. L'appareil peut aussi effectuer des évacuations sanitaires avec sa longue cabine modulaire pouvant recevoir 10 patients à forte dépendance médicale ou 40 patients légers, à 12.000 km.

Pour le Temps des Hélices 2021 et cette première présentation d'un A300 MRTT à La Ferté-Alais, le scénario prévu est constitué de deux passages avec deux Rafale simulant un ravitaillement en vol puis séparation du dispositif avant le retour du MRTT en finale, pour une approche simulée à La Ferté avant remise de gaz et retour à sa base de départ, Istres… ■

# SUIVEZ L'ACTUALITÉ DE L'AJBS…

www.ajbs.fr

https://www.facebook.com/groups/155451039030/
https://www.instagram.com/explore/tags/ajbs/

© Jean-Luc Guérin / Clermont Auvergne Spotters

# Patrouille AeCF

Ce sera une première… Une patrouille, symbolisant la participation dans le ciel de l'Aéro-Club de France – partenaire de l'AJBS pour cette édition du Temps des Hélices – réalisera, à son arrivée devant le public, un défilé imposant avec neuf appareils, les quatre Fouga Magister de la Patrouille Tranchant emmenée par Hughes Duval, la patrouille Carnet de vol composée d'un Pitts S-2B (Bertrand Boillot) et d'un Cap-222 (Eric Vazeille), accompagnés d'un Extra 300 (Catherine Maunoury, présidente de l'AeCF), d'un MSX (Aude Lemordant, championne du monde en titre de voltige Unlimited) et d'un Beech Bonanza "acrobatique" (Nicolas Ivanoff).
Après ce défilé souligné dans le ciel par les fumigènes des appareils, le dispositif se séparera pour laisser place à la démonstration des Fouga Magister.
Puis ce seront les monomoteurs à hélice d'assurer leurs présentations en voltige synchronisée puis en solo.

Créé en octobre 1898, l'Aéro-Club de France est la plus ancienne association aéronautique française encore active de nos jours.
Avec pour objet initial "l'encouragement à la locomotion aérienne", l'AeCF va ainsi accompagner le développement de l'aviation en France – des ballons et dirigeables aux aéroplanes au début du 20e siècle – organisant des compétitions, validant des records, délivrant des brevets de pilotes, édictant des règlements – tâches qui seront reprises par la suite par la Fédération aéronautique internationale (FAI) pour le domaine sportif et par la Direction générale de l'Aviation civile (DGAC) pour la réglementation. De 1945 à nos jours, l'AéCF adapte son action en conservant certains de ses rôles originels : promotion de l'aviation au travers de coupes et de prix, distinction des grands acteurs de l'aéronautique puis de l'espace, Grand Prix du Patrimoine, prix littéraires, célébrations des événements fondateurs de la conquête de l'air. ■

© The Fighter Collection

# Grumman Wildcat

Vous imaginez un tableau "Guerre du Pacifique" sans Grumman Wildcat FM2 ? Avec un prototype qui a pris l'air en 1937, le Grumman Wildcat constitue l'épine dorsale de la Marine américaine au début de la Seconde Guerre mondiale, bien que déjà dépassé…
Avant l'arrivée au sein de l'US Navy de ses "successeurs" à partir de 1943 (Grumman Hellcat et Chance-Vought Corsair), le Wildcat, avion embarqué, affrontera ainsi l'aviation japonaise malgré ses performances très insuffisantes, son moteur Pratt & Whitney R1830 ne délivrant que 1 200 ch seulement. Ses principaux atouts sont sa robustesse, ses réservoirs auto-obturant et son blindage efficace. Le tout s'ajoutant aux tactiques mises au point en combat aérien lui permettront de tenir tête à des avions plus rapides. Ceci fait que le type demeurera en opérations jusqu'à la fin de la Seconde Guerre mondiale, étant largement déployé dans le Pacifique en 1942-1943.

L'appareil a également été utilisé auparavant par la Royal Navy en Europe, sous le nom de Martlet au départ, avant de revenir à la désignation initiale de Wildcat.
Le FM2 Wildcat venant à La Ferté-Alais appartient à The Fighter Collection (TFC), basée à Duxford. L'appareil a été construit sous licence par la General Motors Corporation pour l'US Navy en juillet 1945. Arrivant trop tard pour le conflit, il sera aussitôt stocké avant d'être retiré du service dès février 1946.
Par la suite, de 1946 à 1992, passant des mains de différents propriétaires privés au musée Chennault Air Museum, en Californie, il retrouve l'atelier de The Fighter Rebuilders en 1992, à Chino, près de Los Angeles.
Sa remise en état de vol s'achève en janvier 1993. C'est cette année que The Fighter Collection l'acquiert, le réceptionnant à Duxford en avril 1993.
Il porte actuellement les couleurs d'un Wildcat utilisé par la Fleet Air Arm en 1944, à bord du

Photos © armée de l'Air



# Rafale Solo Display

Le RSD, c'est le Rafale Solo Display, présentation en solo d'un Rafale de l'armée de l'Air. Le pilote change tous les deux ans, le pilote titulaire précédent devenant le "coach" du suivant pendant deux ans, histoire de transmettre l'expérience acquise durant deux saisons de présentations. Ainsi, en 2020, le capitaine Jérôme "Schuss" Thoule est devenu le RSD pour les saisons 2020-2021, tandis que son prédécesseur, le capitaine Sébastien "Babouc" Nativel est devenu son entraîneur. "Schuss" est entré dans l'armée de l'Air en 2001 avant de devenir pilote de Mirage F-1CR à l'escadron de reconnaissance 02.033 "Savoie". Il devient en 2009 instructeur sur Alpha Jet à Tours puis pilote sur Rafale en 2013, basé à Saint-Dizier avec l'EC 01.007 "Provence". En 2016, ce sera Mont-de-Marsan avec l'EC 03.030 "Lorraine", toujours sur Rafale avant un retour en 2019 à Saint-Dizier avec l'ETR 03.004, l'escadron de transformation des pilotes de l'armée de l'Air sur Rafale. C'est en effet parmi les instructeurs Rafale que sont choisis les pilotes de présentation RSD. ■

# Mais où est donc ma voiture ?

© Franck Cabrol

**Il est parfois difficile de retrouver sa voiture quelque part dans les multiples parkings de l'aérodrome lors du Temps des Hélices. Ces quatre applications gratuites peuvent vous y aider. Simple, rapide et efficace. Plus question de tourner en rond pour retrouver sa voiture !**

### Waze

Si vous utilisez déjà Waze, une option permet de localiser votre voiture. Dès que vous vous garez, fermez l'application. Celle-ci comprend qu'il s'agit du lieu ou vous êtes stationné. Ceci est enregistré et s'affiche ensuite sur la carte avec une "épingle". Il suffit de relancer l'application et trouver l'emplacement de son véhicule.

### Trouver ma voiture

Avec la géolocalisation GPS, l'application "Trouver ma voiture" enregistre le lieu où est garé votre véhicule. Il suffit de lancer le navigateur pour qu'il vous amène jusqu'à votre auto. Application gratuite pour smartphones Android. Pour les smartphones iOS, l'application est dénommée "iParking – Trouver ma voiture".

### Find my car

Cette application enregistre automatiquement la position de votre voiture dès que vous coupez le contact. Cette localisation GPS vous permet de retrouver votre voiture ensuite. Trois véhicules différents peuvent être gérés en même temps.

### ParKing

Même principe que les précédentes avec une application gratuite retenant le lieu de stationnement de votre véhicule avec une carte localisant son emplacement et vous y menant.

**Recommandé par l'AJBS**

Photos © UndergroundPictures Jérôme Contou



# Baron 55 en voltige

Des présentations en voltige sur avion bimoteur sont proposées aux Etats-Unis, depuis des années… On pense notamment à feu Bob Hoover et ses présentations “enlevées” sur Shrike Commander, avec boucle sur les deux moteurs, suivie d’une boucle sur un seul moteur, puis les deux moteurs arrêtés. Rajoutez quelques tonneaux, un touché-décollé sur une roue et le saumon de l’aile basse au ras du sol et vous aurez une idée du spectacle.
Ces dernières années, d’autres pilotes américains ont pris la suite, sur Beech 18 ou Beech Baron, dont David Martin, effectuant notamment un passage dos en Baron, les deux moteurs arrêtés…
Ce type de présentation n’existait donc jusque-là qu’aux Etats-Unis mais Mika Brageot, pilote de voltige, membre de l’équipe de France – il a aussi entre autres participé plusieurs années aux championnats du monde Red Bull Air Races avant l’arrêt de cette compétition – a décidé de proposer une présentation similaire en Europe.
Il a retenu le Beech Baron 55, bimoteur emblématique des années 1960 et dont la version actuelle est toujours produite en petites quantités à Wichita, au Kansas.
Le Baron, bimoteur léger de grand tourisme et d’affaires va ainsi sur ses 61 ans !
Le prototype a pris son envol en février 1960, propulsé par deux moteurs Continental de 260 ch. Parmi les différentes versions, le Model 55 sera produit à 3714 exemplaires entre 1960 et 1969 avant de

laisser place au Model 58 motorisés par deux fois 300 ch.
Mais transformer ce placide bimoteur d’affaires en vedette de meeting ne s’est pas fait en un tour de main. Deux ans ont été nécessaires à Mika Brageot pour mettre au point le dossier technique. Cela a commencé par des échanges avec la Direction générale de l’Aviation civile (DGAC) pour une étude préliminaire et le choix du Beech Baron (les Shrike Commander et Piper PA60 Aerostar ont été laissés de côté) suite aux procédures en voltige déjà connues (notamment aux USA) et l’évacuation possible par l’extrados d’aile.
La DGAC s’est alors appuyée sur l’expertise de DGA-Essais en vol (Istres) avec quelques modifications mineures de l’appareil sans rien toucher à la structure : accéléromètres sur le tableau de bord avec

enregistreur des facteurs de charge, harnais 5-points, siège adapté pour recevoir le parachute de sécurité. Un dossier de calcul a été réalisé par Air Projet en prenant en compte des marges de sécurité accrues (diminution de la masse de l'appareil en voltige) permettant d'aller jusqu'à 4,9 g.
Des procédures de suivi de la cellule, son contrôle et sa maintenance ont été établies.
L'appareil est passé à Istres, avec un programme d'essais en vol mené par le pilote d'essais Anthony Renoult et l'ingénieur d'essai Marc Chevallier.
En 17 heures de vol, tous les cas de pannes possibles ont été passés en revue, dont notamment la panne moteur (opérations en N-1), le moteur gauche étant le moteur "critique" sur ce type de bimoteur.
La situation la plus critique évaluée intervient en cas de panne subite d'un des deux moteurs au départ d'une boucle, quand la trajectoire est proche de la verticale et la vitesse en forte regression.
Les vitesses maximales et minimales d'entrée des figures de voltige ont été déterminées pour mettre au point un programme type premier cycle, comprenant boucles, tonneaux, retournements, rétablissements tombés, etc. L'ensemble du programme se tourne avec 3,5 à 3,6 g à l'accéléromètre.
Après l'ouverture du domaine de vol par l'équipage d'essais de DGA-EV à Istres, la "passation" des commandes a été faite avec Mika Brageot.

Pour le spectacle, l'adjonction de systèmes de fumigènes a été réalisé par Air Projet, la décoration du bimoteur conçue par Adrien Paviot et la peinture assurée par l'atelier Aerostyll. Après validation réglementaire du bimoteur pour l'usage en voltige, il a fallu aussi fallu obtenir l'accord de l'assureur (AGC).
Gardé secret durant ses deux années de développement, le Baron 55 Voltige a été dévoilé en comité restreint à Villeneuve-sur-Lot. La série 2021 comprend une séquence de voltige effectuée en musique, le tout offrant au public une démonstration absolument inédite !
Ce Baron 55 – immatriculé F-HMKM – présenté en voltige, est en effet une exclusivité, non seulement en France mais aussi en Europe. ■ **F. Besse**

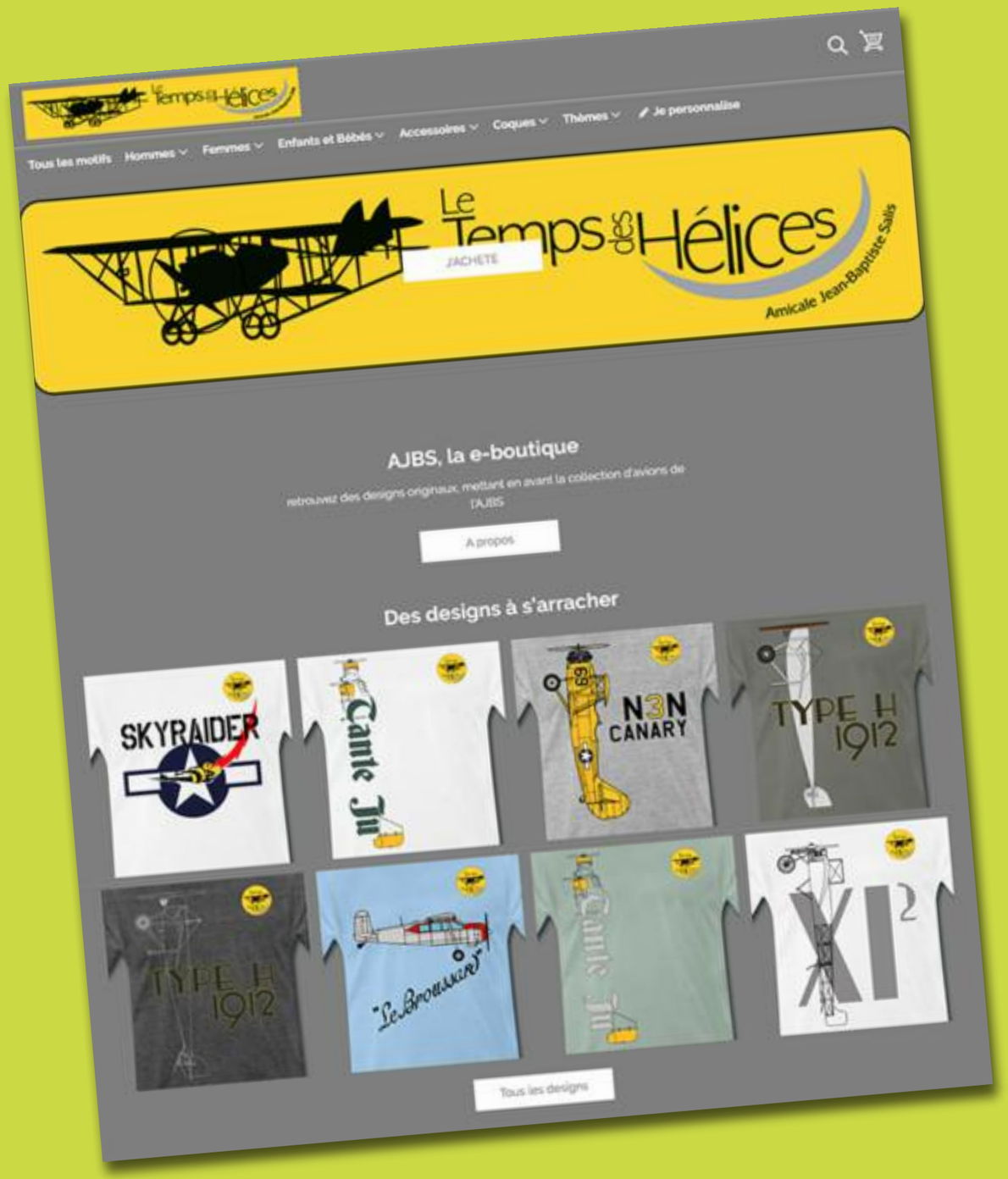
# La chemise AJBS 2021

**Réalisée spécialement pour l'édition 2021 du Temps des Hélices, cette chemise évoque le Boeing-Stearman de l'Amicale, aux couleurs de l'US Navy sur la Naval Air Station de Honolulu. Chemise disponible durant le meeting sur le stand Barnstormer.**

# eBoutique AJBS

**pour créer votre propre design...**

**https://shop.spreadshirt.fr/ajbs-la-e-boutique**



**et toujours la boutique en ligne AJBS**

**https://boutique.ajbs.fr**

# La boutique AJBS en ligne !

**https://boutique.ajbs.fr**

5€

**Flammes**
- Gris : Remove before flight
- Rouge : AJBS
5 €/pièce

7€

**Mugs**
– NAF N3-N
– Zero
7 €/pièce

**Montre Caudron G3**

65€

5€

**Porte-clés Caudron G3**

**Mini-torches**
Brun, Noir, Rouge
6€/pièce

6€

5€

**Décapsuleur**

2€

**Autocollant AJBS**

5€

**Pins AJBS**

20€

**DVD 2018**

20€

**DVD 2019**

Annule et remplace les précédentes éditions

**Soutenez l'Amicale !**

# La boutique AJBS en ligne !

**https://boutique.ajbs.fr**

**Sweat-shirt AJBS gris**
Tailles M, L, XL, 2XL

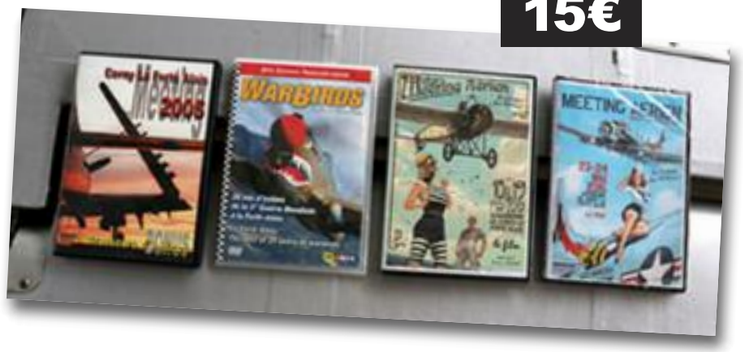
**55€**

**12€**

**Casquette AJBS**
Noir, Bleu. Tailles S ou L
Mention "Le Temps des Hélices"
12€/pièce

**Porte-clés Ourson**

**9€**



**15€**

**DVD**
- Meeting 2005
- Meeting 2013
- Meeting 2015
- Warbirds

15€/pièce

**DVD 2016**
**DVD 2017**

**20€**

**Patches**
Skyraider, DC-3,
AJBS. 5 €/pièce

**5€**

**21€**

**21€**

Mook aeroVFR n°1 et n°2
Reportages sur l'aviation de collection, du Dewoitine D-551 au Beech Staggerwing via le B-29 Superfortress, le F-86 ou le Norécrin.
150 pages. +300 photos. 21 €/unité

**36€**

70 ans de vol à voile en Essonne, de La Ferté-Alais à Buno-Bonnevaux.
310 pages. +600 photos

**54€**

Les 20.000 heures de vol de Jean-Marie Saget, pilote d'essais. Du Morane 315 au Mirage 4000 !
440 pages. +900 photos

## Contact

**Sylvie au secrétariat AJBS**
**Tél. : 01 64 57 55 85**
**bureau@ajbs.fr**

**A commander sur https://boutique.ajbs.fr ou par courrier avec règlement par chèque à AJBS (aérodrome de La Ferté-Alais, 91590 Cerny)**

**En précisant**
Prénom / NOM / Adresse / Téléphone / Mail
Référence des produits / Taille / Couleur et Quantité
Prix total + frais de port
Frais de port : +4,50 € (forfaitaires)

Annule et remplace les précédentes éditions

**Soutenez l'Amicale !**

# Le Temps des Hélices...

## Le bulletin de l'Amicale Jean-Baptiste Salis

**A retrouver en ligne sur www.ajbs.fr**